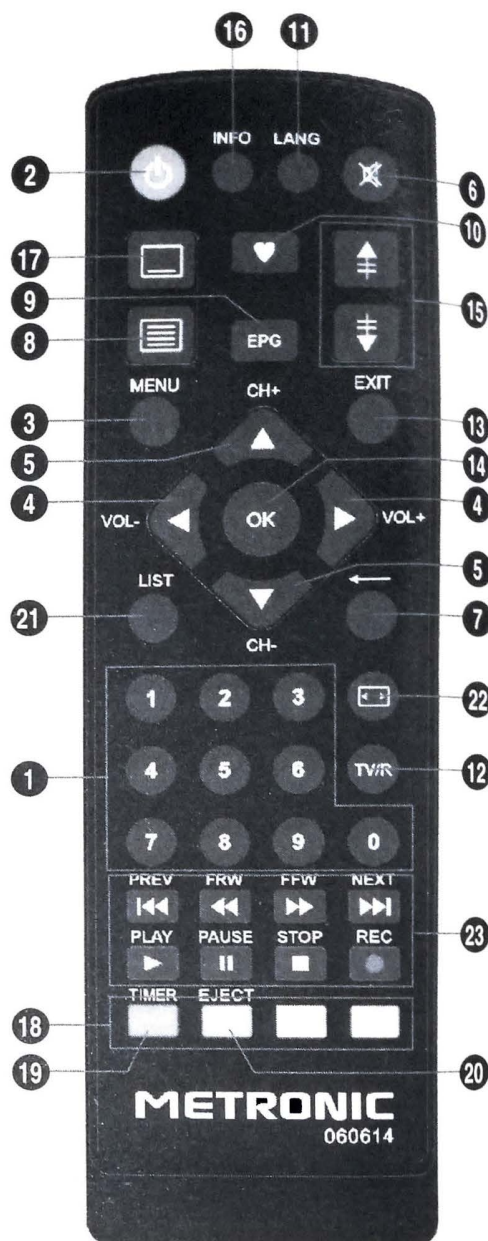


6 - Description de la télécommande

- 1** Touches numériques. En utilisation normale, permet de taper le numéro de la chaîne souhaitée. Dans le mode programmation, permet de rentrer les valeurs numériques.
- 2** Touche . Permet de mettre en veille l'adaptateur ou de l'allumer.
- 3** Touche MENU. Permet d'entrer dans le menu principal.
- 4** Touches . Dans le menu, permet de modifier les différents paramètres. En mode normal, permet de régler le volume.
- 5** Touches . En utilisation normale, fait changer de chaîne. Dans les menus, permet de passer d'une ligne à la suivante.
- 6** Touche . Permet de couper le son (pour répondre au téléphone par ex.).
- 7** Touche . Permet de revenir à la dernière chaîne regardée.
- 8** Touche . Pour accéder au magazine télétexte.
- 9** Touche EPG (guide électronique des programmes). Fait apparaître le programme en cours et le programme suivant, lorsque ces informations sont transmises par la chaîne.
- 10** Touche . Pour accéder à la liste des chaînes favorites.
- 11** Touche LANG. Lorsque plusieurs voies audio sont transmises, permet de choisir la langue de l'émission.
- 12** Touche TV/R. Permet le passage du mode TV au mode Radio et inversement.
- 13** Touche EXIT. Pour revenir d'un écran en arrière dans les menus et sortir complètement des menus.
- 14** Touche OK. Permet de valider un choix quand vous êtes dans les menus. En mode normal (visualisation d'une chaîne), affiche la liste des chaînes.
- 15** Touches Page . Permet de passer de page en page dans les longues listes.
- 16** Touche INFO. Un premier appui fait apparaître la bannière information de la chaîne, comprenant, entre autre, le titre de l'émission actuelle et la prochaine. Un double appui fait apparaître les caractéristiques techniques, y compris le niveau de signal.
- 17** Touche . Pour activer ou désactiver les sous-titres (DVB).
- 18** Touches de couleurs. Utilisées dans certains menus.
- 19** Touche TIMER. Permet de programmer un enregistrement.
- 20** Touche EJECT. Non utilisée sur ce modèle.
- 21** Touche LIST. Permet d'accéder à la liste des enregistrements.
- 22** Touche . Permet de changer le format d'écran. Il permet de choisir entre différents modes de gestion des programmes 4:3 et 16:9.
- 23** Touches dédiées aux enregistrements :
 - : pour lancer la lecture ou reprendre après une pause.
 - : pour faire une pause dans la lecture
 - : pour arrêter l'enregistrement ou la lecture en cours
 - : pour lancer un enregistrement sur le port USB
 - : pour un retour en arrière : fichier précédent
 - : pour une avance rapide : fichier suivant



METRONIC
060614

03 Les Samsung Smart Remote

(Alimentation)

Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le téléviseur.

(Pavé numérique)

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, une bande chiffrée apparaît au bas de l'écran. Sélectionnez des chiffres, puis sélectionnez **Term.** pour entrer une valeur numérique. Utilisez cette fonction pour changer de chaîne, entrer un code PIN, saisir un code postal, etc.

- Lorsque vous le maintenez enfoncé pendant au moins 1 seconde, le menu TTX apparaît.

Pavé directionnel (haut/bas/gauche/droite)

permet de déplacer la sélection et de modifier les valeurs affichées sur le menu du téléviseur.

(Retour)

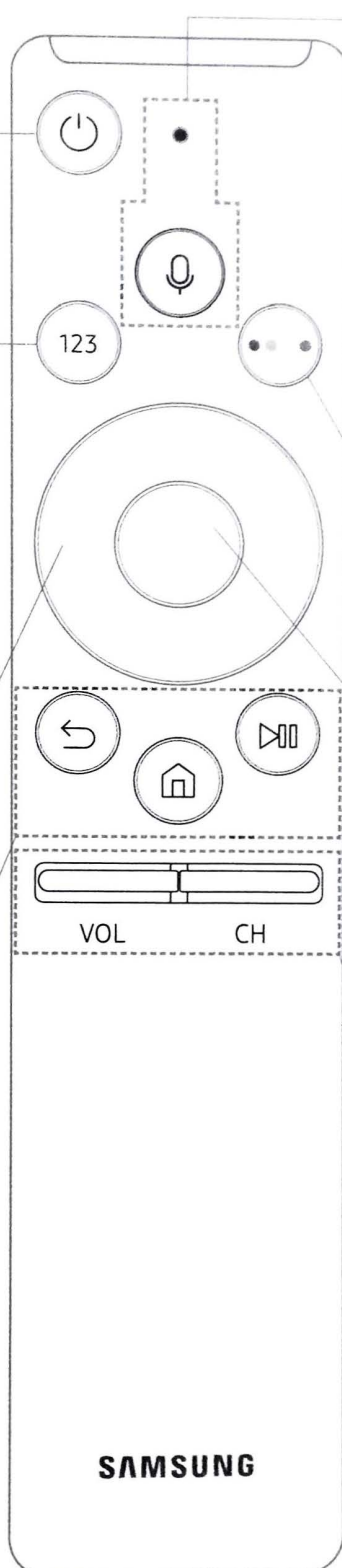
permet de revenir au menu précédent. Lorsque vous le maintenez enfoncé pendant au moins 1 seconde, la fonction en cours d'exécution est désactivée. Lorsque vous appuyez sur ce bouton en regardant la télévision, la chaîne précédente apparaît.

(Lecture/pause)

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, les commandes de lecture apparaissent. Ces commandes permettent de contrôler le contenu multimédia en cours de lecture.

(Smart Hub)

Permet de revenir à l'écran d'accueil.



(Interaction vocale)

Permet d'exécuter la fonction **Interaction vocale**. Appuyez sur le bouton, prononcez une commande vocale et relâchez le bouton pour exécuter la fonction d'interaction vocale. Lorsque vous appuyez une fois sur ce bouton, le guide de la fonction **Interaction vocale** apparaît.

- Les langues et fonctionnalités d'interaction vocale peuvent varier d'une région à l'autre.

Boutons à 4 couleurs

Ces boutons de couleur permettent d'accéder à des options supplémentaires propres à la fonction en cours d'utilisation.

Sélectionnez

permet de sélectionner ou d'exécuter l'option sélectionnée. Lorsque vous appuyez sur ce bouton en regardant la télévision, des informations détaillées sur le programme apparaissent. En cas de nouvelle pression sur ce bouton, vous pouvez sélectionner ou exécuter l'une des fonctions affichées.

VOL (Volume)

Tournez le bouton vers le haut ou vers le bas pour ajuster le volume. Pour couper le son, appuyez sur le bouton. Lorsque vous maintenez le bouton enfoncé pendant au moins 1 seconde, le menu **Raccourcis d'accessibilité** apparaît.

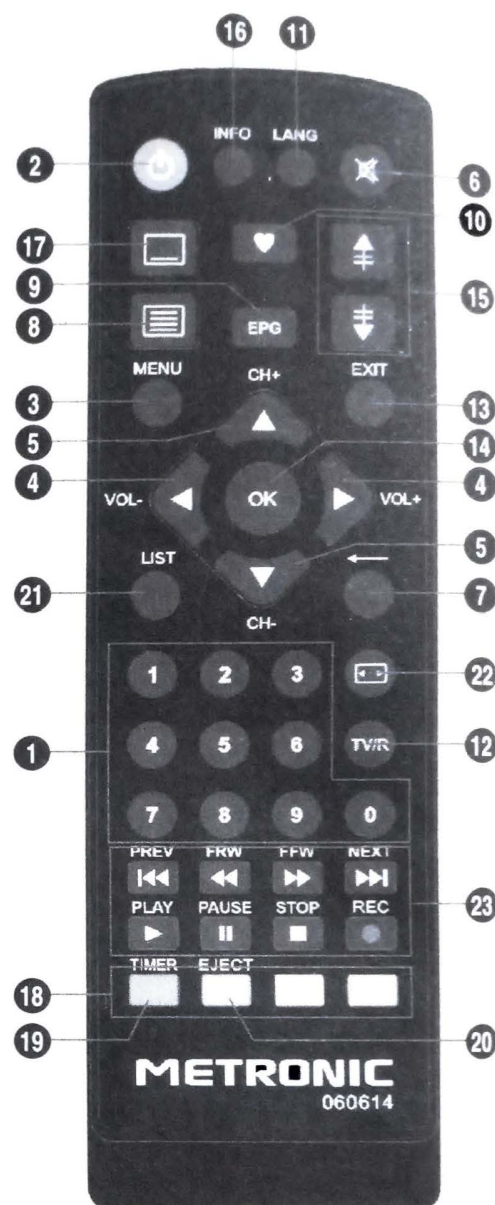
CH (Canal)

Tournez le bouton vers le haut ou vers le bas pour changer de chaîne. Pour afficher l'écran **Guide**, appuyez sur le bouton.

- Lorsque vous le maintenez enfoncé pendant au moins 1 seconde, l'écran **Liste des chaînes** apparaît.

4 - Descrizione del telecomando

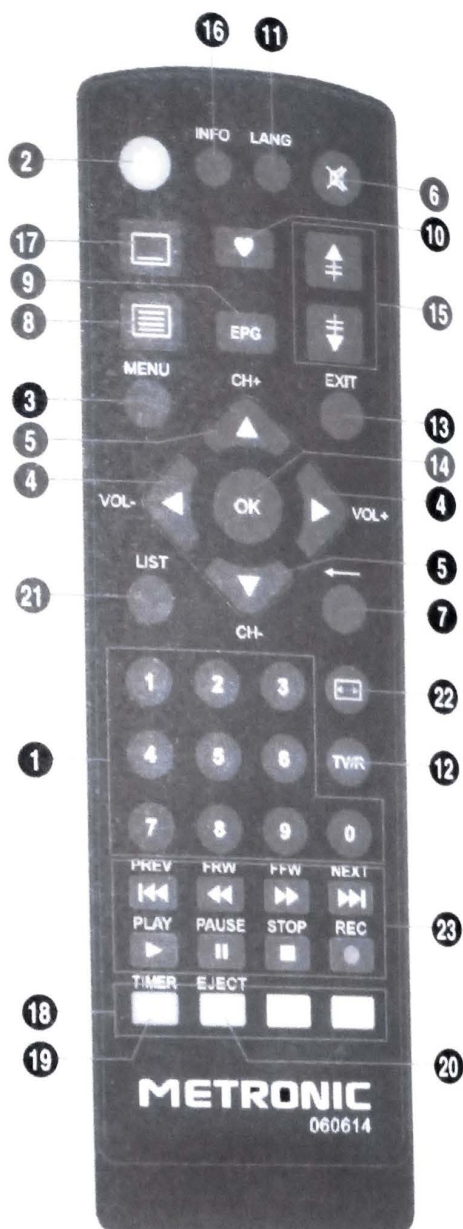
- 1** - Tasti numerici. In uso normale, permettono di cambiare canale. In modalità registrazione, permettono di inserire dei valori.
- 2** - Tasto : per accendere/spegnere il decoder.
- 3** - Tasto MENU: permette di entrare / uscire nei menu.
- 4** - Tasti VOL : per aumentare o diminuire il volume. Nei menu permettono di modificare i parametri.
- 5** - Tasti CH : per cambiare il canale. Nei menu permettono di passare da una voce all'altra.
- 6** - Tasto : per togliere l'audio.
- 7** - Tasto : per tornare al canale che si stava guardando in precedenza.
- 8** - Tasto : per attivare il televideo se il canale lo consente. Utilizzare il tasto EXIT per uscire dal televideo.
- 9** - Tasto EPG (guida elettronica ai programmi): Fa comparire dei dettagli sulla trasmissione in corso o sulle successive (quando trasmesse).
- 10** - Tasto : per accedere ai canali preferiti.
- 11** - Tasto LANG: per cambiare la lingua Audio. La disponibilità dell'audio e della lingua dipende dal canale.
- 12** - Tasto TV / R: per passare tra le modalità di radio digitale e TV digitale.
- 13** - Tasto EXIT: consente di uscire dal menu corrente.
- 14** - Tasto OK: permette di visualizzare l'elenco dei canali in memoria. Permette di convalidare all'interno dei menu.
- 15** - Tasti PAG Dn/ PAG Up: per navigare da una pagina all'altra nei menu.
- 16** - Tasto INFO: per visualizzare informazioni sul canale corrente.
- 17** - Tasto : per i sottotitoli (se disponibili).
- 18** - Tasti colorati. Utilizzati in alcuni menu.
- 19** - Tasto TIMER: per accesso alla programmazione.
- 20** - Tasto EJECT. Non utilizzato su questo modello.
- 21** - Tasto LIST: per accedere all'elenco delle registrazioni.
- 22** - Tasto : per passare al formato 16:9 o 4:3.
- 23** - Tasti dedicati alla registrazione e riproduzione:
 - : play
 - : pausa
 - : stop, per fermare una registrazione o una riproduzione in corso
 - : per lanciare una registrazione su porta USB
 - : indietro veloce : file precedente
 - : avanti veloce : file successivo



6 - Descripción del mando

ES

- 1** Teclas numéricas. En utilización normal, permiten pulsar el número de canal solicitado. En el modo programación, permiten introducir valores numéricos.
- 2** Tecla . Permite poner en standby el receptor o bien encenderlo.
- 3** Tecla MENU. Permite entrar en el menu principal.
- 4** Teclas  . Permiten ajustar el volumen en utilización normal. En el menu, permite modificar los diferentes parámetros.
- 5** Teclas  . En utilización normal, una pulsación cambia de canal. En los menus, permiten pasar de una línea a la siguiente.
- 6** Tecla . Una pulsación permite cortar el sonido. La segunda pulsación vuelve al modo normal.
- 7** Tecla . Para acceder al canal visualizado previamente.
- 8** Tecla . para mostrar el teletexto, si está disponible.
- 9** Tecla EPG (guía electrónica de programas). Muestra el programa en curso y los programas siguientes, con sus informaciones, si éstas están disponibles.
- 10** Tecla . Para acceder a canales favoritos.
- 11** Tecla LANG. Para seleccionar entre las vías de audio disponibles (otro idioma, ...).
- 12** Tecla TV/R. Para bascular del modo TV al modo Radio y al revés.
- 13** Tecla EXIT. Permite volver atrás en los menus o anular una acción. Permite también parar la reproducción de una grabación o video.
- 14** Tecla OK. Permite mostrar la lista de canales, lanzar la visualización de una grabación o de un video. Validación de los menus.
- 15** Teclas Page  . Permite pasar de página en las listas largas.
- 16** Tecla INFO. Una pulsación muestra las informaciones del programa actual. Una segunda pulsación muestra las informaciones técnicas y el nivel de recepción.
- 17** Tecla . Para activar los subtítulos, si están disponibles.
- 18** Teclas de colores. Utilizadas en ciertos menus.
- 19** Tecla TIMER. Permite programar una grabación.
- 20** Tecla EJECT. No disponible en este modelo.
- 21** Tecla LIST. Permite acceder a la lista de grabaciones.
- 22** Tecla . Permite cambiar el formato de pantalla. Permite seleccionar entre diferentes modos de gestión de programas 4:3 y 16:9.
- 23** Teclas dedicadas a las grabaciones :
 -  : reproducción
 -  : pausa
 -  : parar la grabación
 -  : lanzar una grabación en el puerto USB
 -  : retroceso rápido
 -  : archivo anterior
 -  : avance rápido
 -  : archivo siguiente



03 El Samsung Smart Remote

(Alimentación)

Pulse para encender o apagar el televisor.

(Teclado numérico)

Cuando se pulsa, aparecen unos números en la parte inferior de la pantalla. Seleccione los números y luego seleccione **Hecho** para introducir un valor numérico. Se utiliza para cambiar de canal, introducir un PIN o un código ZIP, etc.

- Cuando se pulsa durante 1 segundo o más, aparece el menú TTX.

Control de dirección (arriba/abajo/izquierda/derecha)

Mueve el enfoque y cambia los valores que se ven en el menú del televisor.

(Volver)

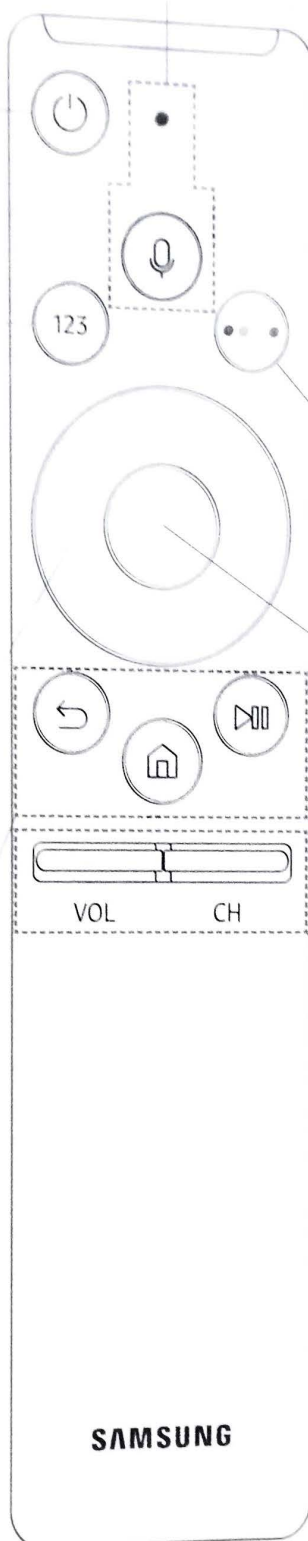
Vuelve al menú anterior. Cuando se pulsa durante 1 segundo o más, la función que se está ejecutando finaliza. Cuando se pulsa mientras se ve un programa, aparece el canal anterior.

(Reproducir/pausa)

Cuando se pulsa, aparecen los controles de reproducción. Utilícelos para controlar el contenido multimedia que se está reproduciendo.

(Smart Hub)

Vuelve a la pantalla de inicio.



(Interacción de voz)

Ejecuta **Interacción de voz**. Pulse el botón, diga un comando de voz y suelte el botón para ejecutar Interacción de voz. Cuando se pulsa una vez, aparece la guía de **Interacción de voz**.

- Los idiomas y las funciones admitidos para la interacción de voz pueden variar según la región geográfica.

4 botones de colores

Utilice estos botones de colores para acceder a las opciones adicionales específicas de la función que está utilizando.

Seleccionar

Selecciona o ejecuta el elemento resaltado. Cuando se pulsa mientras se está viendo un contenido, aparece la información detallada del programa. Cuando se vuelve a pulsar, se puede seleccionar o ejecutar cualquiera de las funciones mostradas.

VOL (Volumen)

Mueva el botón arriba o abajo para ajustar el volumen. Para silenciar el sonido, pulse el botón. Cuando se pulsa durante 1 segundo o más, aparece el menú **Métodos abreviados de accesibilidad**.

CH (Canal)

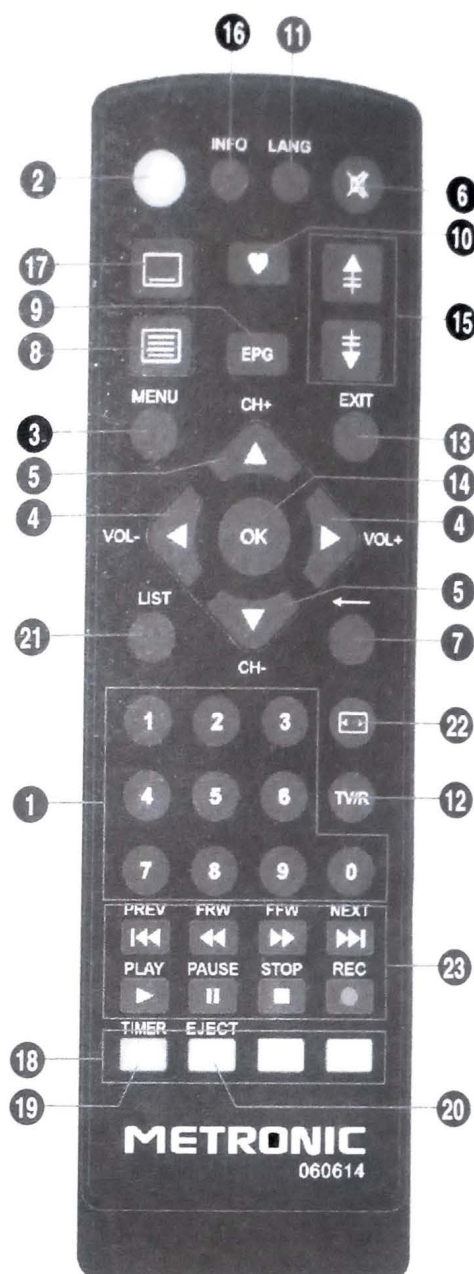
Mueva el botón arriba o abajo para cambiar el canal. Para ver la pantalla **Guía**, pulse el botón.

- Cuando se pulsa durante 1 segundo o más, aparece la pantalla **Lista de canales**.

6 - Descrição do comando

PT

- 1** Teclas numéricas. Em utilização normal, permitem carregar o número de canal solicitado. No modo programação, permitem introduzir valores numéricos.
- 2** Tecla . Permite pôr em standby o receptor ou bem acendê-lo.
- 3** Tecla MENU. Permite entrar no menu principal.
- 4** Teclas  . Permitem ajustar o volume em utilização normal. No menu, permite modificar os diferentes parâmetros.
- 5** Teclas  . Em utilização normal, uma pulsação muda de canal. Nos menus, permitem passar de uma linha à seguinte.
- 6** Tecla . Uma pulsação permite cortar o som. A segunda pulsação volta ao modo normal.
- 7** Tecla . Para aceder ao canal visualizado previamente.
- 8** Tecla . Para mostrar o teletexto, se está disponível.
- 9** Tecla EPG (guia electrónico de programas). Mostra o programa em curso e os programas seguintes, com suas informações, se estas estão disponíveis.
- 10** Tecla . Para aceder a canais favoritos.
- 11** Tecla LANG. Para seleccionar entre as vias de áudio disponíveis (outro idioma, ...).
- 12** Tecla TV/R. Para bascular do modo TV ao modo Radio e ao revés.
- 13** Tecla EXIT. Permite voltar atrás nos menus ou anular uma ação. Permite também parar a reprodução de uma gravação ou video.
- 14** Tecla OK. Permite mostrar a lista de canais, lançar a visualização de uma gravação ou de um video. Validação dos menus.
- 15** Teclas Page  . Permite passar de página nas listas longas.
- 16** Tecla INFO. Uma pulsação mostra as informações do programa atual. Uma segunda pulsação mostra as informações técnicas e o nível de recepção.
- 17** Tecla . Para ativar os subtítulos, se estão disponíveis.
- 18** Teclas de cores. Utilizadas em certos menus.
- 19** Tecla TIMER. Permite programar uma gravação.
- 20** Tecla EJECT. Não disponível neste modelo.
- 21** Tecla LIST. Permite aceder diretamente ao menu de gravações.
- 22** Tecla . Permite mudar o formato de ecrã. Permite seleccionar entre diferentes modos de gestão de programas 4:3 e 16:9.
- 23** Teclas dedicadas às gravações :
 -  : reprodução
 -  : pausa
 -  : parar la gravação
 -  : lançar uma gravação na porta USB
 -  : retrocesso rápido
 -  : avanço rápido
 -  : arquivo anterior
 -  : arquivo seguinte



03 Controlo Remoto Inteligente da Samsung

(Energia)

carregue para ligar ou desligar o televisor.

123 (Teclado numérico)

Quando carregado, aparece uma faixa de números na parte inferior do ecrã. Selecione os números e depois selecione **Conc.** para introduzir um valor numérico. Utilize para mudar de canal, introduzir um PIN, um código postal, etc.

- Se carregar durante 1 segundo ou mais, aparece o menu TTX.

Teclado direccional (para cima/para baixo/para a esquerda/para a direita)

movem a selecção e alteram os valores existentes no menu do televisor.

(Regres.)

volta ao menu anterior. Se carregar durante 1 segundo ou mais, a função em execução é interrompida. Se carregar enquanto vê um programa, aparece o canal anterior.

(Reproduzir/pausa)

se carregar, aparecem os controlos de reprodução. Com estes controlos pode controlar os conteúdos multimédia que estão a ser reproduzidos.

(Smart Hub)

Volta ao Primeiro Ecrã.

(Interacção de Voz)

Executa a **Interacção de Voz**. Carregue no botão, diga um comando de voz e, em seguida, solte o botão para executar a função **Interacção de Voz**. Se carregar uma vez, aparece o guia da função **Interacção de Voz**.

- Os idiomas e funcionalidades da função de interacção de voz podem diferir consoante a região geográfica.

4 botões coloridos

Utilize estes botões coloridos para aceder a opções adicionais específicas da funcionalidade que estiver a utilizar.

Seleccionar

selecciona ou executa um item seleccionado. Se carregar enquanto está a ver conteúdos, aparecem as informações detalhadas do programa. Se carregar novamente, pode seleccionar ou executar qualquer uma das funções apresentadas.

VOL (Volume)

Para regular o volume, mova o botão para cima ou para baixo. Para cortar o som, carregue no botão. Se carregar durante 1 segundo ou mais, aparece o menu **Atalhos de Acessibilidade**.

CH (Canal)

Para mudar de canal, mova o botão para cima ou para baixo. Para ver o ecrã **Guia**, carregue no botão.

- Se carregar durante 1 segundo ou mais, aparece o ecrã **Lista Canais**.

